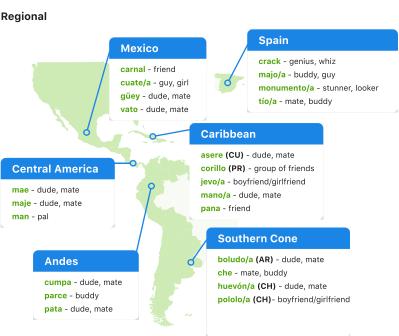
Span;shD!ctionary.com

Words for Friends

There are tons of words for referring to friends and relationships in Spanish. Some can be heard all over the Spanish-speaking world, while others are strictly regional.

General





Greetings and Phrases

Q: ¿Qué tal? What's up? A: Todo bien. All good.

¿Cómo te va? How's it going? ¿Qué pasa? How's it going? ¿Quiubo? (CAM,MX) What's up? ¿Todo bien? All good? así como a little, kind of chao bve

Q: ¿Qué onda? What's up? A: Nada nuevo. Nothing new.

chau (LAM) bye en plan (SP) I mean, basically ni modo (LAM) too bad no manches (MX) no way nos vemos see you later órale (CAM, MX) alright, okay

Examples

Tenía plan de irme a la playa con mis cuates hoy, pero se me descompuso el carro. - Ni modo.

I was going to go to the beach with my buddies today, but my car broke down. - Too bad.

Mariela me llamó en plan, "Ya no te amo. Hasta nunca."

Mariela called me basically being like, "I don't love you anymore. See you never."

Te veo así como agüitado. ¿Qué onda? You seem a little down in the dumps. What's up?

Adjectives

bacán (CU, AND, CH) bestia (AND) brutal (SAM) cabezón cañón (MX) caradura chévere (LAM) chido (MX) chiflado copado (RP) fenómeno ganso guácala (LAM) guay (SP) majo (SP) monstruo padre (MX) pelado quedado (SAM) serrano (SP) tremendo wepa (CAR)

(bah-KAHN) cool, awesome (BEHS-tvah) amazing (broo-TAHL) incredible, awesome (kah-beh-SOHN) stubborn (kah-NYOHN) really hard (kah-rah-DOO-rah) shameless, sassy (CHEH-beh-reh) cool, awesome (CHEE-doh) cool (chee-FLAH-doh) crazy (coh-PAH-doh) cool, awesome (feh-NOH-meh-noh) fantastic (GAHN-soh) foolish, lazy (GWAH-kah-lah) gross, yuck (gwahee) cool, awesome (MAH-hoh) nice, attractive (MOHNS-trwoh) fantastic (PAH-dreh) cool, awesome (peh-LAH-doh) broke (keh-DAH-doh) slow (seh-RRAH-noh) attractive, shapely (treh-MEHN-doh) terrible

cool, awesome

to get excited

party

Nouns and Verbs

agüitar (ah-gwee-TAHR) to bum out al garete (PR) (ahl gah-REH-teh) disaster, mess arroz con mango (CAR) (ah-RROHS kohn MAHNG-goh) mess chamba (AND, CAM, MX) (CHAHM-bah) work colado (LAM) (koh-LAH-doh) party crasher cole (KOH-leh) school flipar (SP) (flee-PAHR) to be crazy about guateque (CU, MX, SP) (gwah-TEH-keh) party janguear (PR) (hahn-geh-AHR) to hang out (LEE-oh) mess, trouble (mah-MEY) piece of cake mamey (PR) molar (SP) (moh-LAHR) to be cool pachanga (LAM) (pah-CHAHNG-gah) party pari (CAM, CAR, MX) (PAH-ree) party parrandear (pah-rrahn-deh-AHR) to party pasar el rato (pah-SAHR ehl RRAH-toh) to hang out

(WEH-pah)

Regional Abbreviations Key

AND: Andes CH: Chile RP: River Plate CU: Cuba PR: Puerto Rico SAM: South America CAM: Central America LAM: Latin America SC: Southern Cone CAR: Caribbean MX: Mexico SP: Spain

(pohm-peh-AHR-seh)

(RROOM-bah)

pompearse (PR)

rumba (LAM)